SPECIAL 1er MAI

الجمعية

« L'ASSOCIATION »

SUPLEMENT DE "AL-JAMIYA" REVUE DE L'ASSOCIATION DES TRAVAILLEURS MAROCAINS EN FRANCE

32, rue Paul Vaillant Couturier 92 230 GENNEVILLIERS

TEL. 793.85.30

SOMMAIRE

☆ EDITO. : DU BON USAGE DES IMMIGRES.

☆ 4è MOUSSEM DE L'IMMIGRATION MAROCAINE EN EUROPE.

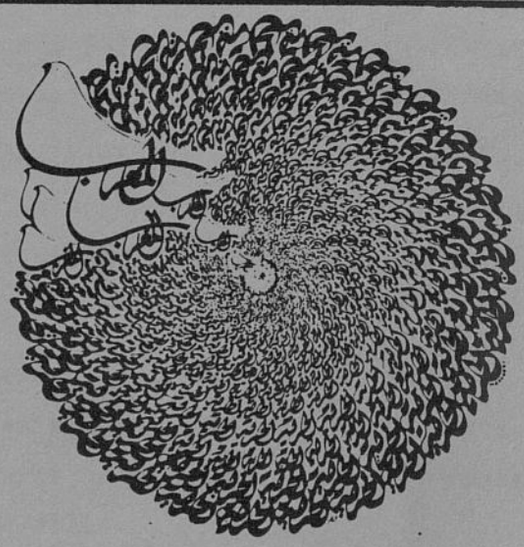
☆ MANIFESTE POUR UNE CARTE UNIQUE .

☆ ELEMENTS D'ANALYSE COMMUNE DES ASSOCIATIONS IMMIGREES

☆ ACCORDS BILATERAUX FRANCO-MAROCAINS .

☆ VIVE LE 1è MAI .

☆ ☆ ☆



الموسم الرابع للهجرة المغربية بأوربا

4 و 5 جوان 1983 ديسلدورف - المانيا

4ème Moussem de l'immigration marocaine en Europe

تنسيق الجمعيات الديمقراطية للهجرة المغربية بأوربا

جمعية العمال المغاربة بفرنسا — التجمع الديمقراطي المغاربي ببلجيكا

جمعية العمال المغاربة بهولندا — إتحاد العمال المغاربة بألمانيا

MAI 83

DU BON USAGE DES IMMIGRÉS !

"Préserves-moi de mes amis , mes ennemis je m'en charge"!

Dans la phase actuelle que traverse l'immigration , ce proverbe est plus que jamais d'actualité .

Depuis le début de la crise , nous avons subit une répression multiforme exercée par les forces de domination qui n'ont pour logique que le profit et l'exploitation. Une répartition des tâches bien cynique : l'extrême droite faisant le "sale boulot" (ratonnades , crimes racistes, appels ouverts à la haine raciale..), la droite au pouvoir à l'époque appliquait à coup de circulaires , decrets , lois et des mesures draconiennes contre les travailleurs immigrés (mesure Stoléru , loi Barre - Bonnet ...).

Malgré la férocité de cette politique qui a réussi à semer l'insécurité et la peur parmi la population immigrée , et à flater l'homme de la rue en désignant un bouc émissaire à ses malheurs ; nous pouvons dire que nous ne nous attendions pas à autre chose de la part d'un pouvoir de droite. C'est le sens des luttes que les travailleurs immigrés et leurs associations autonomes ont mené à côté des forced démocratiques et de gauche pour mettre un arrêt à une politique de racisme d'Etat et pour revendiquer l'égalité des droits entre travailleurs français et immigrés.

Avec l'arrivée de la gauche au pouvoir, c'est l'espoir au présent. Des déclarations officielles (1) ont mis l'accent sur la nécessité de prendre le contre pied de l'ancienne politique en matière d'immigration et d'appliquer les engagements de la gauche et du candidat F. Mitterrand.

Les premières mesures sont allées dans ce sens (arrêt des expulsions des jeunes nés en France, droit d'association, droit au regroupement familial, opération de régularisation des sans papiers). Ces mesures rétablissaient de flagrantes injustices malgré les limites de certaines d'entre elles.

Il n'y a pas un temps pour dénoncer et un temps pour se taire!

Mais la période d'état de grâce étant terminée, le glissement vers une politique de surenchère sur le dos des travailleurs immigrés ouvre de sombres perspectives.

La période électorale des municipales a été une occasion pour mesurer les limites de la politique migratoire du gouvernement de gauche, comme elle a montré

---

(1) Allocution de Mme Nicole Questiaux , ex-ministre de la solidarité nationale à l'A.G. du SSAE en septembre 81 .

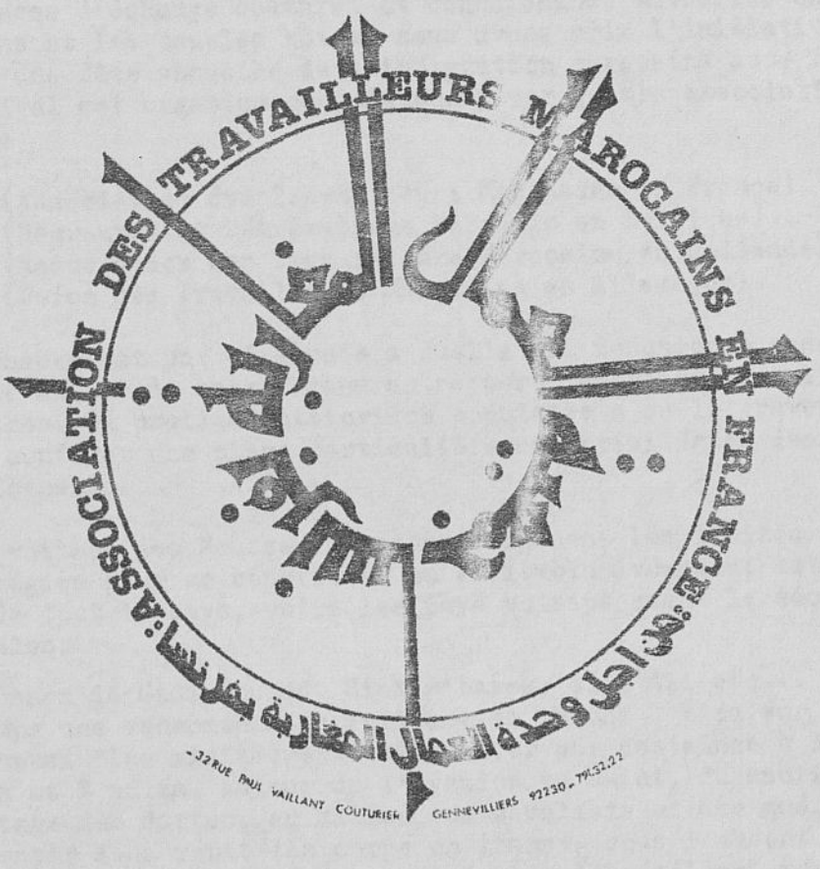
le cynisme et le danger d'une extrême droite et d'une droite qui n'hésitent pas à exploiter les sentiments les plus bas répandus durant des années au sein de la population française pour récolter des voix.
La campagne de la droite a comme par hasard coincidé avec les luttes héroïques des travailleurs de l'automobile en majorité marocains qui ont ébranlé l'un des bastions les plus rétrogrades du patronat français (Citroen, Talbot).
Le slogan "liberté, Dignité" a résumé le sens d'une lutte aprés des années d'esclavagisme subit par ces mêmes travailleurs .

Cette lutte a été le centre de grandes manoeuvres, non seulement de la part de la droite , mais aussi de la part du gouvernement marocain , vu la composition majoritairq de ces travailleurs , qui a chérché la à récupérer la situation en sa faveur .

La complicité du pouvoir marocain avec la direction de Citroën ainsi que les liens étroits entre la C.S.L. et les "Amicales marocaines" instrument d'intimidation des travailleurs marocains , ne sont plus à démontrer . L'échec des "Amicales" policières , amène aujourd'hui les autorités marocaines à réviser et à diversifier sa politique de répression. ici , c'est un journal "Afrique Express" imprimé au Maroc , diffusé à partir de Bruxelles , envoyé gratuitement aux adresses personnelles de tous les travailleurs marocains de chez Citroën , et dont la liste a été vendue par la direction.
Là , ce sont des tracts distribués au nom d'une certaine association des "marocains libres", nouvelle amicale , complice de la C.S.L. qui appelle au nom de l'Islam à l'obeissance aux conditions patronales.

Quant à la gauche , par les déclarations de certains responsable gouvernementaux (Mauroy , Auroux , Deferre) et la timidité des réactions de autres , a prouvé qu'elle n'a pas su , ou voulu , mener une politique fermement opposée à la logique de la droite en matière d'immigration. Pis , elle a choisi la solution de la facilité en voyant dans les luttes des travailleurs marocains dans l'automobile , la main de "Khomeiny" ou celle de "Khadafi" ! Pourquoi n'a - t - on pas vu dans les luttes des travailleu polonais la main de l'intégriste "Lefevre" ?! . Il y a toujours deux poids deux mesures : les bons et les mauvais croyants !
Quelle abérration de la part d'un gouvernement de gauche .

A la lumière de la campagne anti-immigrée menée par la droite renforcée par certains responsables de la gauche, lors des élections municipales , la gauche doit être certaine que le thème de l'immigration sera exploité régulièrement. Face à cette situation elle a une alternative ou bien faire de la surenchère avec la droite , ce qui a été déjà entamé, ou bien choisir une autre voix , celle d'une action d'information en profondeur auprès de l'opinion publique basée sur la nécessité d'enrayer la montée du racisme et de reconnaître une place entière à la population immigrée qui a largement contribué à la reconstruction de la France et son développement.



4em Moussem (Festival) de l'immigration marocaine en Europe

MAI-JUIN 1983

Dans le cadre de nos activités culturelles et, dans le souci d'élargir nos expériences d'échange culturel et connaissance mutuelles entre la communauté marocaine et les peuples hôtes, nous avons pris l'initiative de la mise en place d'une fête annuelle de l'immigration marocaine sous le nom de "Moussem". Ce festival est organisé conjointement par quatre associations marocaines en Europe :

- ATMF (Association des Travailleurs Marocains en France)
- RDMB (Regroupement Démocratique Marocain en Belgique)
- KMAN (Association des Travailleurs Marocains en Hollande)
- UTMA (Union des Travailleurs Marocains en Allemagne)

Le Moussem est une cérémonie annuelle qui fonctionne essentiellement en tant que rite autour du sacré, dans un rapport débordant du religieux ou restituant des mythes. Sa pratique historique populaire a su le graver dans les mémoires et lui conférer une place particulièrement privilégiée dans notre culture traditionnelle.

Ainsi voit-on des Moussem dépasser largement les limites d'une tribu ou d'une région pour se constituer en véritable événement attirant les participants de tout le pays, voire les pays voisins avant le découpage des frontières coloniales.

Le Moussem de Sidi Moussa, Sidi M'barek, Sidi Ali etc... ont acquis depuis longtemps une renommée sans faille : en marche à pied, sur le dos d'un âne ou d'un cheval "les visiteurs" vont arriver par centaines à la fête qui durera 7 jours et 7 nuits. Autour de l'ovation au Saint, du sacrifice du taureau ou du partage des dattes, au milieu des cavaliers et des guérisseurs, la fête fera danser sans répit les corps en transe, sous l'absent contrôle des seuls instruments à vent et en peau, guidés par le pétillant regard du maître "Cheikh".

Mais les travailleurs marocains en Europe sont déjà trop loin pour pouvoir répondre à l'appel magique de la fête : arrachés à la terre du "MOUSSEM" ils sont transposés là où celui-ci n'a aucune chance de les suivre. Et c'est peut-être dans le sens même de cette dure épreuve de l'éloignement que se développe toute la vigueur de notre attachement aux valeurs traditionnelles de notre peuple, la volonté de les défendre et le désir de les revivre. Le Moussem en tant que valeur essentielle de notre patrimoine culturel, à sauvegarder des tentatives du pouvoir politique dominant qui pour le dénaturer, va le sophistiquer et le brader comme "folklorique".

Le "MOUSSEM" pour nous ici, comme un mirage à fixer avec un contenu nécessairement différent léterminant des objectifs de combat dans la situation d'exclusion de tous les droits à laquelle font face les travailleurs immigrés marocains éparpillés dans les quatre coins de l'Europe pour la gloire du capital.

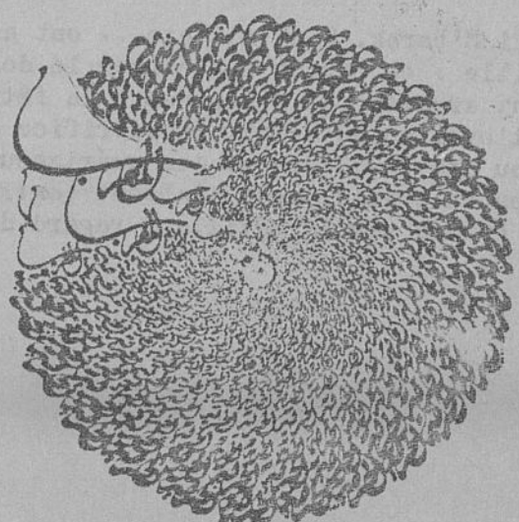
Sous les mots d'ordre de la nécessité d'unité de lutte contre le racisme, contre le retour forcé, contre les expulsions, contre la répression, pour le soutien au combat de notre peuple, pour la liberté, la dignité.

Le Moussem cette année :

Après le succès des trois derniers Moussem ; le 4em Moussem de cette année sera décentralisé avec des activités culturelles dans les quatre pays Européens , avec un temps fort qui aura lieu à DUSSELDORF en RFA les 4 et 5 JUIN 1983 . Au niveau de la FRANCE des activités culturelles auront lieu sur la région parisienne avec un temps fort qui sera le Moussem régional qui aura lieu le 14 MAI à la salle des fêtes de Gennevil

Le "MOUSSEM" s'ouvrira par les chants de l'espoir et de la liberté : Par les productions d'animations culturelles des travailleurs marocains, avec la participation des femmes... Il se fera aussi avec la participation de chanteurs, de troupes théâtrales, arabes, africains...

D'autre part, le MOUSSEM sera une occasion d'échanges sous forme de forums qui reflètent les principaux problèmes auxquels l'immigration en général et notamment l'immigration marocaine fait face.



الموسم الرابع للهجرة المغربية بأوربا

4 و 5 جوان 1983 ديسلدورف - ألمانيا

4EME MOUSSEM DE L'IMMIGRATION MAROCAINE EN EUR

تنسيق الجمعيات الديمقراطية للهجرة المغربية بأوربا

جمعية العمال المغاربة ببلجيكا — التجمع الديمقراطي للعمال بلجيكا

جمعية العمال المغاربة بهولندا — إتحاد العمال المغاربة بألمانيا

PRINCIPALES ACTIVITES DU 4ème MOUSSEM

A NOTER :

TABLE RONDE " LA CULTURE POPULAIRE MAROCAINE"

Le Vendredi 6 mai à 19h00 à L'A.R.C. de Clichy
Rue Docteur Calmette avec la participation d'artistes marocains.

SEMAINE DU CINEMA MAROCAIN :

Du 9 au 13 MAI chaque section de la région Parisienne (Paris 18è, Argenteuil, Clichy, Gennevilliers) organise cette semaine. Seront présentés les films :

"POUPEES DE ROSEAU"
"LE GRAND VOYAGE"
"NOCES DE SANG"

Pour le programme en détail , lieux et horaires, contactez les sections de l'ATMF.

FOOT-BALL :

Le Jeudi 12 Mai à partir de 10h à Argenteuil, un tournoi de Foot-ball entre les quatre équipes de l'ATMF-région parisienne.

MOUSSEM REGIONAL :

Le 14 mai de 14h à 24h à la Salle des fêtes de Gennevilliers avec la participation de plusieurs artistes notamment :

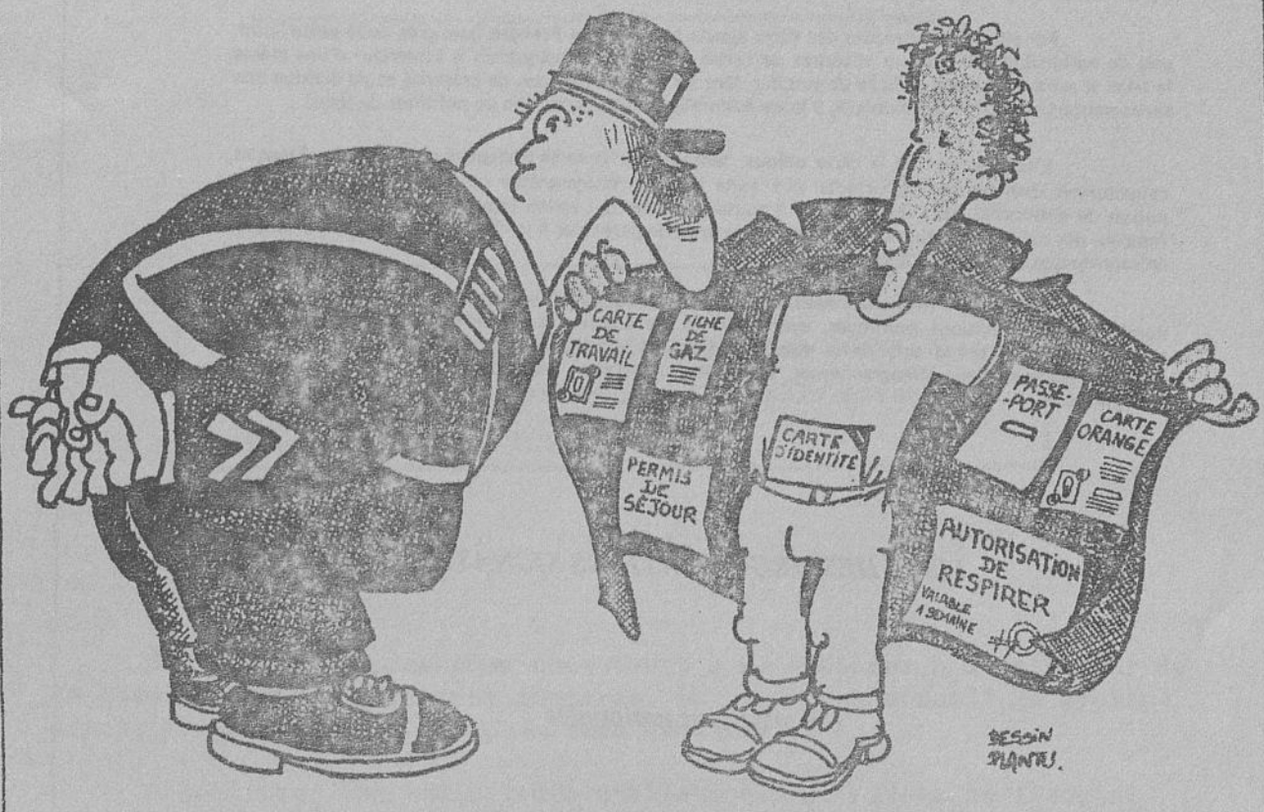
FAWZI EL AIEDY, le Calligraphe HASSAN MASSOUDY, HEDI GUELLA, SAID EL MAGHRIBI, troupe de THEATRE DE L'A.T.M.F., troupe YAHLA ... etc..

MOUSSEM CENTRAL :

Les 4 et 5 juin 83 à DUSSELDORF en ALLEMAGNE

Des troupes des 4 coins d'Europe participeront à cette grande manifestation de l'immigration marocaine en Europe.

MANIFESTE POUR UNE CARTE UNIQUE VALABLE 10 ANS, RENOUVELABLE AUTOMATIQUEMENT NON INFORMATISEE,POUR TOUS LES IMMIGRES



La situation des immigrés n'est abordée qu'au coup par coup. Il est temps que la société française traite le problème au fond.

Pour cela, il est nécessaire de susciter un large débat qui se donnerait pour but, dans le même temps, de faire évoluer les mentalités en faisant connaître les nouvelles réalités de l'immigration et de mettre en place une législation nouvelle qui sortirait les immigrés du statut de précarité dans lequel ils sont maintenus jusqu'à ce jour.

L'attribution d'une carte unique, valable 10 ans, renouvelable automatiquement, non informatisée, à tous les immigrés, serait un pas important vers l'égalité avec les Français.

Les caractères nouveaux de la population immigrée

Dans le passé, il existait deux catégories d'immigrés : ceux qui profitaient de l'ouverture des frontières pour faire un ou plusieurs séjours en France avant de retourner définitivement au pays et ceux qui prolongeaient leur séjour, prenaient la nationalité française et s'assimilaient.

Depuis l'arrêt de l'immigration en 1974, du fait des regroupements familiaux (le droit à une vie familiale est un droit fondamental) le nombre d'immigrés en France est à peu près stable. La plupart des immigrés sont maintenant en France depuis 10 ans. Certains ne peuvent ou ne veulent, du fait de leur culture et de l'histoire récente, être purement et simplement assimilés. Ces faits entraînent la constitution de communautés diverses dont il faut reconnaître la spécifité et prévoir la participation à la vie publique.

La reconnaissance du droit d'association aux étrangers a été un premier pas en ce sens. L'institution d'une carte unique pour tous les étrangers, valable 10 ans, renouvelable automatiquement, non informatisée, serait une nouvelle avancée qui permettrait le plein exercice de ce droit, dirait clairement aux immigrés qu'une place leur est reconnue, sans arrière pensée, dans la société française, en attendant l'égalité complète des droits.

La situation juridique

Actuellement, la plupart des immigrés doivent être en possession d'un titre de travail et d'un titre de séjour, de durées variables. Cet état de chose indique clairement que c'est seulement au travailleur que le droit au séjour est relativement garanti.

Par ailleurs, la diversité des titres ajoute à la division Français-Immigrés, celle entre Immigrés de nationalités diverses ou titulaires de cartes différentes, quelquefois à l'intérieur d'une même famille. Il est évidemment difficile de susciter dans de telles conditions de précarité et de division une participation importante des immigrés à la vie culturelle, sociale, syndicale ou politique du pays.

L'instauration de la carte unique, semblable à la carte d'identité nationale des Français, constituerait une avancée importante vers «une nouvelle citoyenneté» qui ne reposerait pas sur la notion de nationalité mais reconnaîtrait à toute personne qui réside habituellement sur le territoire français, des droits nouveaux et en particulier le droit de participer à la vie de la cité aussi bien dans les entreprises que dans les quartiers.

En prenant une telle mesure qui était revendiquée bien avant le 10 mai 1981, par de nombreuses organisations politiques, syndicales ou de soutien aux immigrés, la société française montrerait qu'elle prend acte de la sédentarisation de l'immigration et qu'elle est consciente des richesses économiques, démographiques, culturelles, sportives... dont les communautés immigrées sont porteuses.

LISTE DES ORGANISATIONS SIGNATAIRES

organisations nationales

- Accueil et Promotion
- Amicale des Algériens en Europe (AEE)
- Association Générale des Travailleurs Sénégalais en France (AGTSF)
- Association pour le Rassemblement des Sénégalais (ARS)
- Association des Stagiaires et Etudiants des Comores (ASEC)
- Association des Travailleurs Algériens en France (ATAF)
- Association des Travailleurs Haitiens Immigrés en France (ATAIF)
- Association des Travailleurs Marocains en France (ATMF)
- Fédération des Associations de Solidarité avec les Travailleurs Immigrés (FASTI)
- Association des Travailleurs de Turquie(ATT)
- Collectif d'Etude et de Dynamisation de l'Emigration Portugaise (CEDEP)
- Centre d'Etudes Anti-impérialistes(CEDETIM)
- Comité Catholique contre la Faim et pour le Développement (CCFD)
- Centre d'Information et d'Etudes sur les Migrations (CIEM)
- Service Oecuménique d'Entraide (CIMADE)
- Comité de Liaison pour l'Alphabétisation et la Promotion (CLAP)
- Fédération des Associations d'Emigrants Espagnols en France (FAEEF)
- Groupe d'Information et de Soutien des Travailleurs Immigrés (GISTI)
- Jeunesse Ouvrière Chrétienne Immigrée (JOC Immigrée)
- Justice et Paix
- Pastorale des Migrants
- Parti Socialiste Unifié (PSU)
- Union Générale des Travailleurs Sénégalais en France (UGTSF)
- Union des Travailleurs Immigrés de Guadeloupe (UTEG)
- Mission Populaire Evangélique de France (MPEF)
- Vie Nouvelle
- Union des Socialistes d'Afrique et des Caraïbes (USACI)
- Association des Marocains en France (AMF)
- HA-CUI-TEX CFDT

ELEMENTS D'ANALYSE COMMUNE DES ASSOCIATIONS IMMIGREES

Le texte ci-dessous est le resultat d'une réflexion collective des associations immigrées ,dans la per--apsctive de la constitution d'un pôle associatif des associations immigrées .

Des mutations profondes commencent à se dessiner à l'intérieur de la classe ouvrière notamment immigrés. La crise que connaît le système actuel a des retombées sur plusieurs domaines.

A ce titre, les indicateurs statistiques au niveau de l'emploi sont on ne peut plus alarmant pour l'avenir, l'immigration connait une des phases la plus critique.

En effet, l'étude de l'évolution du chômage en France montre qu'il frappe plus durement les travailleurs immigrés, sachant que de manière générale ce sont les emplois les moins qualifiés qui sont les plus touchés.

Des indicateurs récents de l'A.N.P.E. faisaient apparaitre que la région Ile de France, près de 50% des chômeurs hommes entre 25 et 49 ans listés aux ANPE sont des travailleurs immigrés. Et, si l'on y ajoute les milliers de travailleurs qui ont bénéficié de la régularisation mais qui se heurtent aux aléas de la situation de l'emploi, si l'on y ajoute les milliers de femmes, hommes et jeunes immigrés qui composent l'essentiel du personnel intérimaire dont l'activité professionnelle reste au sens propre du terme "intérimaire", ces indicateurs nous destinent à une situation des plus alarmantes, même si nous considérons un développement important des actions en faveur de la formation des travailleurs immigrés et des jeunes, qui, en définitive ne peut être conçue que comme soupape relative pour le volant de chômage en milieu immigré, si toutefois cette considération a lieu d'être.

La facture de la crise, comme nous pouvons le voir, est chèrement payée par les peuples du 1/3 monde et l'immigration qui fait partie de ces peuples reçoit de plein fouet les doubles effets de la crise, en tant que population dans les pays développés, et en tant que population déracinée.

L'avénement de la gauche au pouvoir nous amenait à croire qu'une rupture avec cette politique de pérination de l'arbitraire et de l'insécurité de la droite était possible dans les faits, d'autant plus que la première série de mesures prises en faveur de l'immigration semblaient bien aller dans ce sens (abrogation du décret loi 1939-arrêt provisoire des expulsions, campagne de régularisation exceptionnelle.

Mais, contrairement à nos espérances, le poids du passé, en même temps que celui de la crise, a résolument guidé et déterminé toute la politique de la gauche en matière d'immigration, et en dernier ressort l'ensemble des mesures concrètes prises en la matière.

- des modifications interviennent dans l'ordonnance de 1945, qui assouplissent la régularisation du séjour et de l'entrée, mais aussi des "sorties" des immigrés qui en définitive ne changent en rien le statut d'infra-droit de cette population puisque le droit au séjour reste conditionnel au droit au travail.

- renforcement des cadenas aux frontières (circulaires trans-frontières et visas pour certaines nationalités.

Si l'on y ajoute le fait qu'aucune démarche pour l'heure actuelle n'a été prise en faveur de la renégociation des accords bilatéraux entre la France et les pays d'origine, qui sont à l'origine de discrimination importantes de fait en matière de sécurité sociale et de façon générale en matière de droits sociaux.

Si l'on y ajoute qu'aucune mesure concrète n'est prise pour développer un processus vers l'obtention de l'égalité des droits politiques à long terme, nous pouvons formuler sans équivoque nos inquiétudes quand à l'avenir de la population immigrée en France, et de manière générale en Europe, de la place et du rôle que le système entend lui dévoluer, dans sa logique la plus dangereuse et exaspérante.

Les associations immigrées conatatent l'ampleur historique des mutations en cours à tous les niveaux, qu'il s'agisse de l'économique, du culturel ou du social...

Mais elles s'interrogent profondément sur la volonté politique de la gauche d'agir, même sur le long terme, pour l'insertion dans la différence de la population immigrée au sein de la société française, car il s'agit bien et nous nous accordons à le dire, d'une action en profondeur à tous les niveaux à long terme dont il est question.

Leurs interrogations sont d'autant plus légitimes parce qu'elles réitérent que l'insetion des travailleurs immigrés dans les conditions de la différence et non de l'intégration ne peut s'engager dans l'inégalité des droits au départ.

Sur La Place des Associations de Travailleurs Immigrés

La question de la transformation démocratique de la société française, dont un des volets est l'application progressive de la loi sur la décentralisation (il y'en a d'autres comme les lois Auroux ...) pose directement le problème de la participation de l'ensemble des partenaires sociaux engagés dans cette action, organisations syndicales et les différentes composantes du mouvement associatif aux décisions concernant les domaines de leur intervention. Il est sans doute extrêmement important de prendre un certain nombre de mesures pour s'attaquer aux mécanismes de l'état centralisateur en remettant des pouvoirs aux régions et aux collectivités locales. Mais de façon générale, outre la remarque que l'action dans ce sens doit être minutieusement menée et prudente, les populations immigrées n'ayant toujours pas droit de participation à tous les échelons, risquent de subir les contre-coups de mesures qualifiées de "démocratisantes". C'est aussi que nous risquons de voir apparaitre à certains endroits du territoire des situations les plus dangereuses et critiques engendrant des conflits sociaux extrêmement graves. Et ce ne seront ni une loi permettant la constitution de commissions extra-municipales sur les questions de l'immigration, ni les discours et les bonnes intentions qui apaiseront les tensions à venir.

Et ce problème, dans l'état actuel des choses, n'est pas résolu et reste entièrement posé, car exception faite pour les organisations syndicales qui participent activement comme nous avons pu le constater à plusieurs endroits, et à l'élaboration des "politiques", les associations, contrairement à ce que nous aurions pu penser, restent les exclus des structures d'élaboration et de décision au niveau des "politiques".

Et là encore, si sur le plan historique chacun s'accorde à reconnaitre le fait associatif, le pouvoir politique continue de maintenir ce secteur pourtant représentatif à l'écart des décisions.

Pour un Pôle associatif immigré :

Le mouvement associatif immigré malgré la répression qu'il a subi pendant le règne de la droite et malgré le manque de moyens minimums pour subsister, a prouvé sa vitalité, il est l'expression quotidienne que les travailleurs immigrés s'organisent et entendent défendre leurs droits et leurs identités culturelles.

Notre mouvement associatif est aussi conscient de ses faiblesses et du long chemin à parcourir pour une véritable expression et pour une meilleure coordination et harmonisation entre les différentes associations immigrées.

Néanmoins, nous partons d'acquis importants à travers une longue expérience de coordination soit bilatérale ou inter-associatives ou bien des coordinations de luttes.

L'initiative de création d'un pôle associatif immigré s'inscrit dans cette dynamique. Ce pôle associatif constitue une nouvelle étape qui concrétise la volonté d'associations autonomes, démocratiques et progressistes de mener un travail en commun dans le respect de la différence et de l'autonomie de chaque association, ce pôle sera un lieu :

1 - d'information : l'objectif est de mieux faire circuler l'information entre les différentes associations immigrées pour une meilleure connaissance des unes et des autres. Il est aussi de mieux faire connaitre et populariser les luttes de nos peuples. Il est enfin un lieu d'information auprès des mass-médias pour la popularisation des revendications et des aspirations des travailleurs immigrés en France et en Europe.

2 - de formation : Il est temps que nous prenions notre propre formation en main. La formation à la vie associative des militants et adhérents de nos associations sera un lieu pour forger dans la différence une unité à la base à travers les confrontations et les échanges entre militants.

3 - d'expression culturelle : le combat sur le front culturel est aussi important que sur les autres fronts. Il en va de notre identité et nos spécificités. Le danger d'assimilation qui guette la population immigrée surtout les jeunes, nous oblige d'être vigilants. La lutte contre le racisme passe nécessairement par une meilleure connaissance de la culture de l'autre et le respect de l'identité culturelle. Nous avons un rôle à jouer dans ce sens d'autant plus que nous avons une expérience riche à travers les différentes activités culturelles que nous menons.

4 - d'action : les problèmes de l'immigration sont loin d'être réglés avec l'arrivée de la gauche au pouvoir. L'aggravation de la crise, la montée du racisme et l'ambiguité de la politique de la gauche font qu'il est nécessaire que ce pôle associatif joue un rôle actif dans la mobilisation des travailleurs immigrés pour arracher nos droits et construire une nouvelle politique basée sur le respect des identités culturelles et l'égalité des droits.

ACCORDS BILATERAUX FRANCO-MAROCAINS

Il est nécessaire de se poser la question: pourquoi parler actuellement des accords bilatéraux qu'a passé le régime marocain avec les différents pays d'Europe occidentale à partir des années soixante, dans la perspective d'exporter la main d'œuvre marocaine à ces pays ?

Nous sommes arrivés à une période où il est nécessaire de faire le bilan de l'immigration que ce soit au niveau social ou économique, surtout que la crise économique du système capitaliste semble durable.

L'arrêt de l'immigration décidé des gouvernements d'Europe occidentale, et leur politique qui consiste à expulser le plus grand nombre des travailleurs immigrés surtout ceux du Maghreb, est la preuve d'un tournant décisif dans l'histoire de l'immigration.

Près d'un million de travailleurs marocains ont été obligé de quitter le pays à cause d'une part de la politique poursuivie par le régime marocain surtout après 1960 qui consiste dans la volonté de se débarasser du maximun des jeunes. D'autre part les intérêts du pouvoir ont coïncidé avec ceux du patron et de gouvernements des pays occidentaux qui avaient un besoin urgent à une main d'œuvre bon marché pour leur développement économique et technologique.

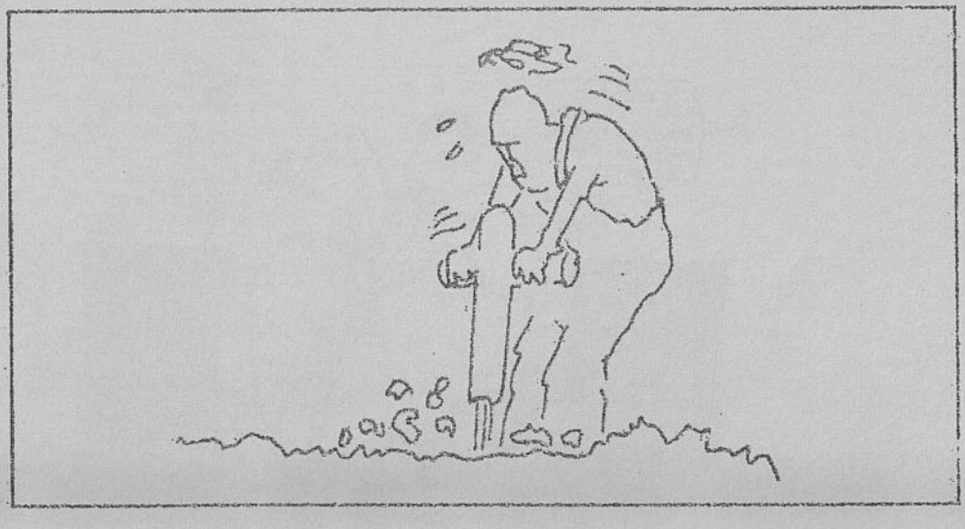
Ainsi, le régime marocain a conlcu des accords avec ces pays qui sont les suivants:

- l'accord Franco-Marocain: signé le 1er juin 1963;
- l'accord Allemagne-Maroc: signé le 21 mai 1963 cet accord concernait à l'origine uniquement les travailleurs dans les mines. Un accord a été conclu le 4 mars 1966 qui l'a élargi à tous les autres secteurs.
- l'accord Belgique-Maroc: signé le 17 février 1964
- l'accord Hollande-Maroc: signé le 21 mai 1969.

L'étude de ces accords et leur confrontation avec les conditions de vie des travailleurs Marocains, nous donne une idée claire du caractère de dépendance et des gains fabuleux du patronat sur le dos des travailleurs Marocains.

Nous nous contentons à l'étude de l'accord Franco-Marocain qui est un modèle des autres accords malgré les spécificités d'un pays ou d'un autre.

Nous pouvons formuler plusieurs critiques, mais nous nous arrêtons sur les quatre plus importantes:



1 - Le pays importateur - la France - contrôle de bout en bout le devenir des travailleurs. Ainsi, le gouvernement Français en accord avec le patronat précise.

o le contingent des travailleurs Marocains auquel il a besoin (article 2 de la convention)

o la France fixe l'âge maximum des travailleurs à ne pas dépasser selon les secteurs. L'article 3 de l'annexe de la convention dit: «La limite d'âte est fixée:

- pour les travailleurs agricoles, à 45 ans
- pour les travailleurs des mines, à 35 ans
- pour les travailleurs des autres catégories à 40 ans».

o L'accord précise la nécessité d'une visite médicale complète des travailleurs candidats à l'immigration (article 4).

Cela nous montre d'une façon claire comment cette convention permet le traige des jaunes les plus sains, dans la perspective de leur exploitation dès l'arrivée à l'usine.

Le patronat en recevant des travailleurs dans la force de l'âge fait des économies de plusieurs millions puisqu'il n'a rien dépensé pour l'éducation de ces travailleurs.

2 - En comparant cette convention avec la réalité quotidienne des travailleurs Marocains, nous remarquons que le gouvernement Français a fait des engagements resté lettre morte. L'article 8 par exemple précise:

«Les travailleurs Marocains jouissent sur le territoire français du même traitement que les travailleurs Français en ce qui concerne les conditions d'hygiène de travail, de sécurité, de logement, les salaires, les congés et les allocations familiales».

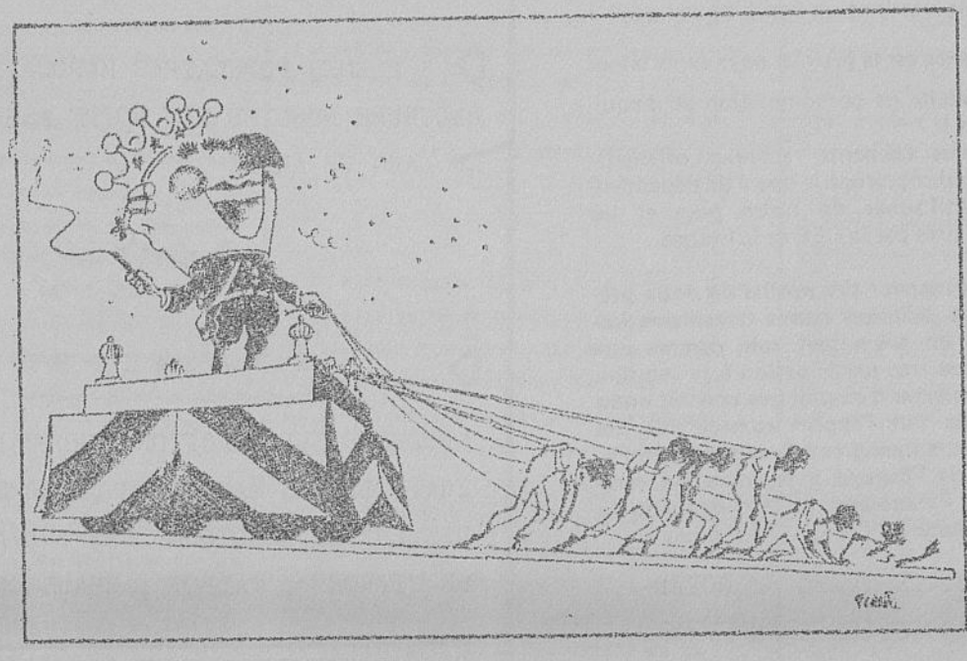
Les conditions de vie des travailleurs infligent un démenti catégorique à ces engagements.

En ce qui concerne les conditions de travail:

- 45 % des travailleurs marocains sont manœuvres
- 30 % des travailleurs marocains sont O.S.
- 20 % des travailleurs marocains sont O.Q.

De plus, les immigrés marocains travaillent dans des conditions et des secteurs dangereux:

- 30 % des travailleurs dans les travaux Publics
- 15 % des travailleurs dans la sidérurgie
- 22 % des travailleurs dans l'agriculture
- 22 % des travailleurs dans les usines
- 25 %des travailleurs dans les autres secteurs.



En ce qui concerne les conditions de logement, la plupart des travailleurs vivent dans les foyers Sonacotra et ADEF... etc. Ces foyers sont étroitement contrôlés par des gérants au service du patronat.
Et concernant les conditions de sécurité, tous les travailleurs vivent dans la peur et l'inquiétude dûs entre autres aux actes des groupes fascistes qui restent impunis. Pis, il est prouvé actuellement la présence parmi la police de ces éléments fascistes. (rapport d'enquête parlementaire sur le SAC).

3 - Cet accord organise le contingent et les conditions de recrutement d'une façon précise; mais néglige les conditions de vie et de travail en France, comme il ne donne aucune importance à notre identité culturelle et à l'avenir de nos enfants.

Il s'agit en fait d'un contrat passé entre un vendeur et un acheteur d'une marchandise appelée les Travailleurs Immigrés Marocains !

4 - Si c'est accord a permis l'exploitation honteuse de plusieurs milliers de travailleurs et ce, pendant plusieurs années; il est important de relver que cette exploitation est un maillon dans une chaine de dépendance économique technique et militaire de notre pays vis à vis de la France et de l'Europe Occidentale.

Le Premier Ministre Marocain reconnait lui-même qu'actuellement notre balance commerciale est déficitaire de 3 milliards vis à vis de la CEE, ce qui constitue 40 % de notre déficit global. Et que 70 % de nos importations viennent de ces pays !

La France est le premier pays exportateur de produits de consommation et d'équipement !
C'est des éléments reconnus officiellement qui montrent le degré de dépendance multiformes de notre pays et les profits tirés par la CEE et la France.

5 - La France a tiré profits de notre présence et celle des autres travailleurs immigrés, en présentant cela comme une faveur ou une participation à la solution des problèmes d'emploi que connait notre pays. En fait l'apport considérable des travailleurs immigrés à l'expansion économique de l'Europe a toujours été camouflé. Parlera-t-on un jour de l'aide du Tiers-Monde à l'Europe Occidentale ?

N.B. CE TEXTE DE NOTRE ASSOCIATION AETE PUBLIE DANS LA BROCHURE "AVEC OU SANS PAPIERS"

PUBLICATIONS

☆☆☆

▷ " ORIENTATION GENERALE "
DOCUMENT BILINGUE ARABE-FRANCAIS QUI RESUME LES POSITIONS DE NOTRE ASSOCIATION CONCERNANT LA SITUATION ACTUELLE DE L'IMMIGRATIONEN GENERAL ET L'IMMIGRATION MAROCAINE EN PARTI--CULIER ; AINSI QUE LA SITUATION ECONOMIQUE ET SOCIALE AU MAROC .

☆☆☆

▷ " AVEC OU SANS PAPIERS "
BROCHURE PUBLIEE PAR LE COLLECTIF IMMIGATION -TIERS MONDE , DONT NOTRE ASSOCIATION EST MEMBRE .

☆☆☆

▷ " POEMES POPULAIRES MAROCAINS "
BROCHURE PUBLIEE PAR NOTRE ASSOCIATION EN LANG UE ARABE .

☆☆☆

▷ A P A R A I T R E

BROCHURE SUR L'ACTION SYNDICALE DES TRAVAILLEURS MAROCAINS , A LA SUITE DES LUTTES HEROIQUES DES TRAVAILLEURS DE CITROEN , TALBOT , CHAUSZON ...

CES DOCUMENTS PEUVENT ETRE COMMANDES AU SIEGE DE NOTRE ASSOCIATION.

ASSOCIATION DES TRAVAILLEURS MAROCAINS EN FRANCE

جمعية العمال المغاربة بفرنسا

31 RUE PAUL VAILLANT COUTURIER 92 230 GENNEVILLIERS 793 95 30

1er MAI

POUR LA LIBERTE ET LA DIGNITE

VIVE LA SOLIDARITE INTERNATIONALE

Comme chaque année, l'ATMF célèbre la Fête Internationale de la classe ouvrière aux côtés des organisations syndicales démocratiques, des associations immigrées et de solidarité.

La commémoration du glorieux anniversaire qu'est le 1er Mai est aussi une occasion pour se repencher sur la situation globale de l'immigration et particulièrement de la communauté marocaine en France et vis à vis de notre pays ; dans le cadre de la solidarité internationale des peuples opprimés.

Le 1er Mai 1983 se déroule dans des conditions complexes à plusieurs titres :

L'IMMIGRATION CETTE ANNEE

Depuis une année, la situation des travailleurs immigrés est caractérisée par des événements de grande importance, influant les acquis positifs d'une part et révélant les nouveaux dangers d'autre part. Simultanément un processus amorçait la volonté de briser les chaines et les carcans inhumains dont souffraient les travailleurs immigrés, en particulier marocains ; les décennies moyen-âgeuses exécutées par le patronat de l'automobile à Citroën, Talbot, Chaunson ... sont en train de tomber au tour, sous la pression des voix [illegible] et des cris de milliers de travailleurs qui font du respect de la dignité et de la liberté, un combat excluant toute sorte de marchandage. Les méthodes fascistes et leurs outils d'application hiérarchiques et bandes organisées en CSL, avec la complicité des amicales policières marocaines, tombent en miette jour après jour.

Le résultat de ces luttes héroïques, démontrent encore une fois la capacité de la classe ouvrière à affronter l'exploitation la plus rétrograde pour arracher ses droits et imposer la satisfaction de ses revendications essentielles. Le haut niveau de conscience de ces luttes a de fait eu des répercussions sur les divers secteurs où sont employés les travailleurs marocains et qui se sont à leur tour mobilisés contre leur propre condition pour en dénoncer l'intolérable.

Cet élan de liberté légitime, n'a pas pu échapper à une campagne hystérique de la droite, qui a profité des élections municipales et tenté de les gagner sur le dos des travailleurs immigrés en les désignant encore comme bouc émissaire de la crise économique capitaliste.

Quant au pouvoir de la gauche, il n'a pas été capable d'arrêter cette vague raciste vu sa politique ambigüe vis à vis de l'immigration. Plus encore, on a pu observer à travers les déclarations de certains ministres les surenchères avec la droite sur notre dos !

Face à cette situation le régime réactionnaire marocain a adopté la politique du caméléon : depuis qu'il a reconsidéré son impuissance à arrêter les mouvements de lutte des travailleurs marocains par la répression, il tente aujourd'hui de les récupérer en utilisant plusieurs moyens : en remplaçant la dénomination des "amicales" policières déchues par des associations soit disant "des indépendants", sorte de CSL marocaine ; ou aussi par l'intimidation et le flicage avec la complicité de la direction de Citroën qui a livré les adresses personnelles de chaque travailleur marocain pour recevoir un journal ressassé de dénigrement des syndicats démocratiques de la lutte des travailleurs, et de discours élogieux des têtes du pouvoir réactionnaire marocain, ce torchon féodal s'est éteint au bout de quelques publications malgré tous ses moyens.

Mais l'aspect le plus dangereux de cette politique venimeuse a été la tentative de récupérer le mouvement à travers certains "personnages syndicalistes", dont certaines déclarations révélaient la volonté politique de stopper le combat pour la liberté et la dignité en France, aux portes de Citroën seulement ; comme si notre peuple n'était pas engagé dans ce même processus quotidiennement depuis des décennies. Ces "éléments" ont été au point de prêcher en faveur de cette position dans les mass-médias même, pour tenter de blanchir l'image du régime répressif marocain. Tels qu'ils l'ont déjà prouvé, les travailleurs marocains sont à même de découvrir le vrai visage de ceux qui essaient de récupérer et d'exploiter politiquement pour se parer d'habits de héros. La liberté et la dignité sont des valeurs trop essentielles pour être divisibles. Et n'oublions pas que ce même processus qui a mis à la poubelle la CSL chez Citroën, se débarassera inéluctablement de ceux qui, comme la CSL écœurent notre peuple et notre pays entier.

Compte tenu de tous ces aspects nouveaux concernant l'immigration, notre association est appelée à consolider et développer cet élan revendicatif exprimé par les travailleurs, en confirmer les acquis arrachés, face à la menace permanente de la droite fasciante en France et alliée du pouvoir marocain.

Sur le même front de lutte , nos revendications concernant la régularisation des sans papiers , le logement , le travail, l'éducation , la corruption dans les consulats , les libertés démocratiques au Maroc doivent se poursuivre et se renforcer .

LA CRISE: LE SEUIL DE L'INSUPPORTABLE

L'approfondissement de la crise économique , sociale , politique atteint le seuil de l'insupportable . Une preuve : malgré toute l'acuité de la crise économique en Europe , et l'accentuation du chômage , les travailleurs marocains n'imaginent même plus un retour possible ; au contraire , une grande partie d'entre eux essaie de faire venir leur famille pour les sauver de la faim , la pauvreté et l'analphabétisme .

Ce facteur est assez éloquent pour mesurer le niveau de la crise dans laquelle se complait le régime réactionnaire marocain en continuant à enrichir les riches et paupériser davantage les pauvres .

Parfaitement incapable à mettre sur pied une économie nationale depuis 1956 , les classes compradores et leur régime se vautrent dans le gaspillages des deniers du peuple dans la construction des villas somptueuses et des palais , dans la guerre réactionnaire du Sahara qui continue de peser lourdement sur notre peuple . Le régime réactionnaire avait utilisé tous les moyens pour camouffler les désastres matériels et humains de cette guerre et avait mis tout en oeuvre pour attiser la haine et le chauvinisme entre le peuple marocain et le peuple algérien . Devant cette impasse et son enlisement dans cette guerre anti-populaire , les masses marocaines en particulier et les peuples du Maghreb en général , sont de plus en plus conscients de la nécessité urgente de l'arrêt de cette guerre qui ne fait par ailleurs qu'approfondir la domination économique et militaire de l'impérialisme sur notre pays.

Il n'est pas étonnant alors que face aux revendications vitales de notre peuple, le pouvoir n'a jamais su y répondre autrement que par la répression , l'écrasement dans le sang , la prison comme ce fut le cas en dernière date le 20 juin 81 . Pris dans l'engrenage de sa propre crise le pouvoir a dévoilé sa nature profonde en se montrant clairement dans son rôle d'agent de l'impérialisme et du sionisme , ennemis numéro 1 des peuples arabes .

Ainsi les accords militaires avec les U.S.A ont réimplanté les bases sur notre pays afin de faciliter les interventions armées contre des peuples arabes et africains et de ce fait les agressions sionistes se trouvent assurées d'une arrière garde stratégique.

L'agression fasciste contre le Liban a constitué un danger sans précédent dans le complot impérialo-sioniste allié à la réaction arabe contre la résistance palestinienne .

La phase actuelle que traverse la résistance palestinienne et les mouvements de libération arabe nous impose plus que jamais la nécessaire solidarité active avec la cause du peuple palestinien qui est juste à tous ; et ceci en comptant sur les forces propres des peuples arabes et leur capacité pour dépasser les régimes de capitulation valets de l'impérialisme américain .

Notre lutte dans l'immigration ne peut être dissociée du combat des mouvements de libération arabe et à travers le monde , car ces luttes convergent dans le même sens , dans la même volonté de se délivrer des systèmes de l'exploitation et de l'oppression .

La commémoration du 1er Mai célébré par la classe ouvrière dans le monde est la preuve la plus puissante que les peuples opprimés vaincront .

L'A T M F A TRAVERS LA FRANCE

☐ AIX-EN-PROVENCE

A.T.M.F.
C/O A.S.T.I.
27, RUE FELIBRE GAULT
13100 - AIX

☐ ARGENTEUIL

A.T.M.F.
26, BD LENINE
95100 - ARGENTEUIL
TEL. 980.45.40

☐ CLICHY

A.T.M.F.
25, RUE DE VILLENEUVE
92110 - CLICHY
TEL. 739.55.25

☐ DIJON

A.T.M.F.
7, RUE MONTIGNY
21000 - DIJON

☐ GENNEVILLIERS

A.T.M.F.
32 , RUE P.V.COUTURIER
92230 - GENNEVILLIERS
TEL . 791.32.22

☐ MONTBELLIARD

A.T.M.F.
14, RUE G. FAURE
25200 - MONTBELLIARD

☐ MARSEILLE

A.T.M.F.
C/O MAISON DE L'ETRANGER
8, RUE ANTOINE ZATTARA
MARSEILLE 3è
TEL . (91) 81.

☐ METZ

A.T.M.F.
C/O MAISON DU QUARTIER
21 , PLACE DES CHARRONS
57000 - METZ

☐ PARIS 18è

A.T.M.F.
1, RUE AFFRE
75018 - PARIS
TEL . 257.89.00

☐ REIMS

A.T.M.F.
17, RUE DE LA PAIX
51100 - REIMS
TEL . (26) 88.41.68

☐ SENS

A.T.M.F.
C/O CENTRE SOCIAL DES ARENNES
10 , RUE MARCELLIN BERTHELOT
89100 - SENS

DES GROUPES DE CONTACT AVEC L'ATMF DANS LA PERSPECTIVE DE CONSTITUTION D'UNE SECTION SONT DANS LES VILLE SUIVANTES:
CLERMONT-FERRAND , BREST , BORDEAUX , CHALON , POISSY , NEVERS

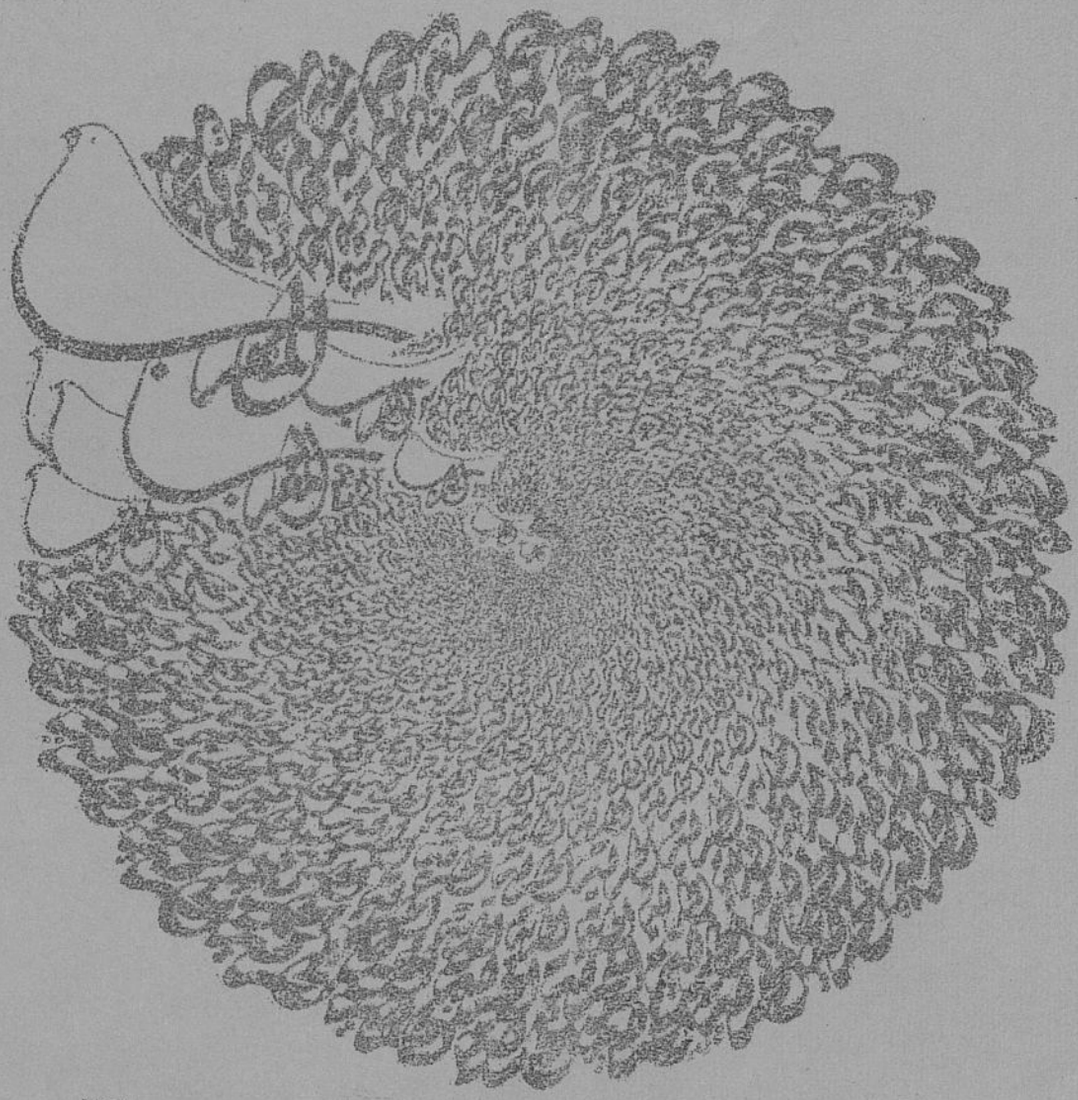
الموسم الرابع للهجرة المغربية بأوربا

4 و 5 جوان 1983 دوسلدورف - ألمانيا

تنسيق الجمعيات الديمقراطية للهجرة المغربية بأوربا

جمعية العمال المغاربة بفرنسا — التجمع الديمقراطي المغربي ببلجيكا

جمعية العمال المغاربة بهولندا — إتحاد العمال المغاربة بألمانيا



4e MOUSSEM

4/5 JUIN 1983 DUSSELDORF

DE L'IMMIGRATION MAROCAINE EN EUROPE